

173889-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Serwery – Storage- und Serverlösung

OJ S 50/2026 12/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Kempten (Allgäu)

E-mail: vergabestelle@kempten.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Storage- und Serverlösung

Opis: Vertragsabschluss über die Beschaffung, Implementierung und der Betrieb einer Storage- und Serverlösung für die Stadt Kempten (Allgäu). Ziel dieser Vereinbarung ist der Kauf von Server-, Speicher-, Netzwerk- und Backupkomponenten, sowie deren Aufbau, Integration und Implementierung. Die Übernahme und Migration der bestehenden VMware Umgebung auf Proxmox, inklusive der für den störungsfreien Betrieb notwendigen Dienstleistungen und Services, sowie die Bereitstellung des entsprechenden Supportes über die Laufzeit von 60 Monaten. Inhalt der Beschaffung: Storage-Infrastruktur, Virtualisierungsplattform, Serverinfrastruktur, Backup-Infrastruktur, Datacenter-Netzwerk, Dienstleistungen zur Implementierung. --- Leistungszeitraum: Der Vertragsschluss ist bis zum Juli 2026 vorgesehen. Die Fertigstellung des Gesamtsystem muss bis 30.11.2026 erfolgen.

Identifikator procedury: 7c9ee28f-6803-4b52-b4a2-1d6b381ca690

Wewnętrzny identyfikator: 031/26 EU VV TW

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 48820000 Serwery

2.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Der Bewerber hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. --- Teilnahmeanträge und im späteren Verfahren die Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.staatsanzeiger-

eservices.de) eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.--- Hinweise zur kostenlosen Registrierung finden Sie u.a. in den Vergabeunterlagen. --- Präqualifizierung: Der Auftraggeber akzeptiert Zertifikate der Präqualifizierung in amtlichen Verzeichnissen, wie z.B. das der IHK (<https://amtliches-verzeichnis.ihk.de/>) Bieter, die bei einem dieser Verzeichnisse angemeldet sind, können ihr Zertifikat oder ihren Registrierungscode mit dem Antrag einreichen. Nicht im Verzeichnis hinterlegte Eigenerklärungen/Nachweise, die dem Antrag als pflichtige Erklärungen beizufügen sind, müssen separat eingereicht werden.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren• gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder• gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder• gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Storage- und Serverlösung

Opis: Vertragsabschluss über die Beschaffung, Implementierung und der Betrieb einer Storage- und Serverlösung für die Stadt Kempten (Allgäu). Ziel dieser Vereinbarung ist der Kauf von Server-, Speicher-, Netzwerk- und Backupkomponenten, sowie deren Aufbau, Integration und Implementierung. Die Übernahme und Migration der bestehenden VMware Umgebung auf Proxmox, inklusive der für den störungsfreien Betrieb notwendigen Dienstleistungen und Services, sowie die Bereitstellung des entsprechenden Supportes über die Laufzeit von 60 Monaten. Inhalt der Beschaffung: Storage-Infrastruktur, Virtualisierungsplattform, Serverinfrastruktur, Backup-Infrastruktur, Datacenter-Netzwerk, Dienstleistungen zur Implementierung. --- Leistungszeitraum: Der Vertragsschluss ist bis zum Juli 2026 vorgesehen. Die Fertigstellung des Gesamtsystem muss bis 30.11.2026 erfolgen. Wewnętrzny identyfikator: 031/26 EU VV TW

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 48820000 Serwery

5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 60 Dni

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:other-sme# --- Die Bewertung der Teilnahmeanträge und somit die Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines ersten Angebots aufgefordert werden, erfolgt in einem dreistufigen Verfahren. Stufe 1: Zunächst wird geprüft, ob die Teilnahmeanträge den formalen Anforderungen genügen. Unvollständige Teilnahmeanträge, die trotz ggf. erfolgter Nachforderung von Unterlagen weiterhin unvollständig bleiben, können nicht berücksichtigt werden. --- Stufe 2: Anschließend wird beurteilt, ob der Bewerber nach den vorgelegten Angaben und Nachweisen grundsätzlich geeignet erscheint, die verfahrensgegenständlichen Leistungen ordnungsgemäß zu erbringen. --- Stufe 3: Schließlich wird für den Fall, dass mehr als fünf grundsätzlich geeignete Unternehmen sich beworben haben, unter den Bewerbern anhand der Mindestreferenz gemäß der Bekanntmachung beurteilt, wer unter den als grundsätzlich geeignet eingestuften Bewerbern im Vergleich zu den Mitbewerbern mit Blick auf die zu erbringende Leistung besonders geeignet erscheint und daher am weiteren Verfahren beteiligt werden soll. --- Information zur Auswahl der Bewerber am Teilnahmewettbewerb anhand der genannten Kriterien: Für den Fall, dass durch Punktegleichstand die vorgesehene Anzahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bieter überschritten wird, entscheidet das Los.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung „Durchschnittlicher Jahresumsatz (für Leistungen im Tätigkeitsbereich des Auftrags)“ (Ausschlusskriterium): Der Bewerber hat nachzuweisen, dass er in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, durchschnittlich folgende Mindestjahresumsätze (gemittelt über die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre) erzielt hat (§ 45 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 VgV i. V. m. § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV): Implementierung / Betrieb einer Server- und Storagelösung 1.000.000 Euro
--- Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekEigenUrl?z_param=322944

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV i. V. m. § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV) (Ausschlusskriterium): Der Bewerber hat nachzuweisen, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von (mindestens) 2 Mio. Euro (brutto), für Sachschäden in Höhe von (mindestens) 1 Mio Euro (brutto) sowie für Vermögensschäden in Höhe von (mindestens) 100.000, - Euro (brutto) gegeben ist. Es ist ferner der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen mindestens das Zweifache der Versicherungssummen beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern),

die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt. --- Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=322944

Kriterien werden zur Qualifikation der Kandidaten eingeladen zum zweiten Schritt des Verfahrens

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung Kriterium Auswahl: Der Bewerber hat mindestens eine, maximal drei Referenzen aus den letzten drei Jahren vorzulegen. Die Referenzen müssen Leistungen betreffen, die mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar sind. Vergleichbar sind insbesondere Projekte aus den Bereichen: Implementierung oder Modernisierung von Virtualisierungsumgebungen, Aufbau oder Erweiterung von Server- und Storageinfrastrukturen, Migration bestehender IT-Infrastrukturen oder Virtualisierungssysteme, Aufbau oder Betrieb hochverfügbarer IT-Infrastrukturen. Die Referenzprojekte sollten nach Möglichkeit folgende Größenordnung aufweisen: Betrieb einer Virtualisierungsumgebung mit mindestens 100 virtuellen Systemen oder Implementierung einer Server- und Storageinfrastruktur im Rechenzentrumsumfeld Referenzen aus dem öffentlichen Sektor oder vergleichbaren Organisationen sind von Vorteil, jedoch nicht zwingend erforderlich. --- Direkter Link zur Eigenerklärung -- siehe Link https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=322944

Kriterien werden zur Qualifikation der Kandidaten eingeladen zum zweiten Schritt des Verfahrens

Informationen zum zweiten Schritt des Verfahrens zweistufig:

Minimale Anzahl der Kandidaten, die eingeladen werden zum zweiten Schritt des Verfahrens : 3

Maximale Anzahl der Kandidaten, die eingeladen werden zum zweiten Schritt des Verfahrens: 5

Verfahren wird in mehreren Schritten durchgeführt. In jedem Schritt werden einige Teilnehmer möglicherweise eliminiert

5.1.10. Kriterien der Vergabe des Auftrags

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Kriterien zur Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb: Technische und fachliche Leistungsfähigkeit: Bewertet wird die allgemeine technische Kompetenz des Bewerbers im Bereich Implementierung und Betrieb von IT-Infrastrukturen. Dabei wird insbesondere berücksichtigt: Erfahrung mit Server- und Storageinfrastrukturen, Erfahrung mit Virtualisierungsumgebungen, Erfahrung mit Backup- und Datensicherungslösungen, Erfahrung mit hochverfügbaren Rechenzentrumsumgebungen

Kategorie Kriterium der Vergabe des Auftrags Gewichtung: Gewichtung (punktbewertung, genau)

Kriterium der Vergabe - Anzahl: 50

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Kriterien zur Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb: Referenzen vergleichbarer Projekte --- Bewertet werden Referenzprojekte mit Bezug zu: Virtualisierungsumgebungen, Server- und Storageinfrastruktur, Migration bestehender Systeme, hochverfügbare IT-Infrastrukturen

Kategorie Kriterium der Vergabe des Auftrags Gewichtung: Gewichtung (punktbewertung, genau)

Kriterium der Vergabe - Anzahl: 40

Kriterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Kriteria zur Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb: Personelle Ausstattung und Supportfähigkeit --- Bewertet wird, ob der Bewerber über ausreichend qualifiziertes Personal verfügt, um das Projekt umzusetzen und Supportleistungen zu erbringen.

Berücksichtigt werden insbesondere: technische Qualifikation der Mitarbeiter, organisatorische Fähigkeit zur Bereitstellung von Supportleistungen

Kategorie kriterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kriterium udzielenia - Liczba: 10

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=322944

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://staatsanzeiger-eservices.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 14/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Teilhmeanträge, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, werden gemäß § 57 (1) Nr.2 VgV i.V.m. § 57 (2) VgV ausgeschlossen. Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt jedoch nur, insoweit dies nach § 56 VgV zulässig ist. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilhmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht. Dem Angebot sind die Vergabeunterlagen mit Anlagen zugrunde gelegt. Die Angebote müssen sich auf sämtliche anzubietende Leistungen erstrecken sowie die in den Vergabeunterlagen mit dem Angebot abzugebenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweise vollständig enthalten. Im Ausnahmefall können Erklärungen und Nachweise, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, unter Fristsetzung gemäß § 56 Abs. 4 VgV vom der Stadt Kempten (Allgäu) nachgefordert werden. Eine Verpflichtung hierzu besteht jedoch nicht. Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und /oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Eine Nachforderung findet nicht bei fehlenden Preisangaben statt, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Eine
Bewerbergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform

abzugeben, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Informacje o terminach odwołania: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Kempten (Allgäu)

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Stadt Kempten (Allgäu)

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Kempten (Allgäu)

Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Kempten (Allgäu)

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Kempten (Allgäu)

Numer rejestracyjny: 09-9007634-23

Adres pocztowy: Kronenstraße 8

Miejscowość: Kempten (Allgäu)

Kod pocztowy: 87435

Podział krajowy (NUTS): Kempten (Allgäu), Kreisfreie Stadt (DE273)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@kempten.de

Telefon: +49 83125256023

Faks: +49 83125256015

Adres strony internetowej: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>

Profil nabywcy: <https://www.kempten.de/offentliche-ausschreibungen-907.html>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału
Organizacja rozpatrująca oferty
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Numer rejestracyjny: 09-0318006-60
Miejscowość: München
Kod pocztowy: 80534
Podpodział krajowy (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de
Telefon: +49 8921762411
Faks: +49 8921762847
Adres strony internetowej: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 42a99bb0-eeac-4119-bd19-51ef2011c6a8 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 11/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 173889-2026
Numer wydania Dz.U. S: 50/2026
Data publikacji: 12/03/2026